SAO Y
Ủy ban nhân dân tỉnh Trà Vinh
Thời gian ký: 14/01/2022 08:12:58 +07:00

ỦY BAN NHÂN DÂN **TỈNH TRÀ VINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 101 /QĐ-UBND	*Trà Vinh, ngày 14 tháng 01 năm 2022*

QUYẾT ĐỊNH
Về việc giải quyết khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn, địa chỉ: Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long, tỉnh Trà Vinh

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH TRÀ VINH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29/11/2013;

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11/11/2011;

Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại;

Xét đơn khiếu nại ngày 26/10/2020, đơn khiếu nại bổ sung ngày 21/6/2021 của ông Đoàn Văn Sơn, địa chỉ: Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long, tỉnh Trà Vinh;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Báo cáo số 415/BC-STNMT ngày 29/6/2021; Báo cáo số 858/BC-STNMT ngày 25/10/2021 và Báo cáo số 19/BC-STNMT ngày 07/01/2022.

I. NỘI DUNG KHIẾU NẠI

Ông Đoàn Văn Sơn khiếu nại Quyết định số 3539/QĐ-UBND ngày 05/10/2020 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long và yêu cầu Nhà nước xem xét bồi thường hoặc bố trí 01 phần đất tương xứng với phần đất mà Ông đang khiếu nại.

II. KẾT QUẢ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI CỦA NGƯỜI ĐÃ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI LẦN ĐẦU

Ngày 05/10/2020, Chủ tịch UBND huyện Càng Long ban hành Quyết định số 3539/QĐ-UBND về việc giải quyết khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn, nội dung:

- Giữ nguyên nội dung Công văn số 1054/UBND-NC ngày 24/5/2019 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long về việc trả lời đơn yêu cầu của công dân.

- Không công nhận nội dung đơn khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn, cư ngụ Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long, tỉnh Trà Vinh.

III. KẾT QUẢ XÁC MINH NỘI DUNG ĐƠN KHIẾU NẠI

1. Nguồn gốc, quá trình sử dụng đất

Phần đất ông Đoàn Văn Sơn yêu cầu được bồi thường có diện tích 116m^2 *(theo Công văn số 42/VPĐKĐĐ-KTĐC ngày 29/01/2021 của Văn phòng Đăng*

ký đất đai) nằm trong diện tích 36.390m^2, thửa số 12, tờ bản đồ Khu 3, tài liệu đo đạc năm 1983, tọa lạc Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long, tỉnh Trà Vinh, trước năm 1975 do Ngụy quyền Sài Gòn sử dụng đất để làm lộ nên hình thành 01 ao trũng *(địa phương thường gọi là ao công binh)*.

Sau giải phóng, Nhà nước quản lý toàn bộ diện tích 36.390m^2 *(trong đó có diện tích 116m^2 mà ông Sơn yêu cầu bồi thường)* và diện tích 10.720m^2 thuộc thửa số 13 *(phần đất trước đây do Ngụy quyền Sài Gòn đóng quân, giáp ao công binh)*. UBND huyện Càng Long có bố trí cho Phòng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn huyện sử dụng diện tích 10.720m^2. Tuy nhiên, sử dụng chưa hết diện tích 10.720m^2, khoảng năm 1990 UBND huyện Càng Long có cho một số hộ cất nhà ở tạm *(bà Ngô Thị Vân, ông Bùi Văn Hưởng, bà Bùi Thị Sa và bà Trần Thị Giếng)*. Riêng ông Nguyễn Văn Hai và các hộ khác chiếm đất cất nhà ở trên bờ ao công binh, phần đất có diện tích 36.390m^2.

Ngày 17/8/1991, ông Nguyễn Văn Hai lập tờ nhượng đất cho ông Đoàn Văn Sơn với giá 260.000 đồng, diện tích ngang 5m, dài từ lộ xuống bào *(ao công binh)*, việc mua bán có bà Ngô Thị Vân và bà Trần Thị Giếng ký tên chứng kiến vào tờ nhượng đất, trên đất có căn nhà lá của ông Nguyễn Văn Hai và cũng trong năm 1991, ông Đoàn Văn Sơn sử dụng căn nhà mua lại của ông Nguyễn Văn Hai và phần đất xung quanh để thùng suốt, máy móc *(thời điểm này gia đình ông Sơn có cơ sở sửa chữa cơ khí thuộc Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long đối diện với phần đất ông Đoàn Văn Sơn mua của ông Nguyễn Văn Hai)*.

Năm 1995, UBND huyện Càng Long thông báo các hộ dân di dời, trả lại đất để xây dựng Trường Trung học phổ thông Nguyễn Đáng *(gồm bà Ngô Thị Vân, ông Bùi Văn Hưởng, bà Bùi Thị Sa và ông Đoàn Văn Sơn) và* các hộ đều thống nhất di dời.

Thời điểm này do bà Ngô Thị Vân, ông Bùi Văn Hưởng, bà Bùi Thị Sa không có đất ở nơi khác và trên cơ sở đơn xin chỗ ở của 03 hộ, UBND huyện Càng Long có bố trí cho các hộ ở trên phần đất nhà nước quản lý *(chợ Mỹ Huê)*. Riêng ông Đoàn Văn Sơn dời thùng suốt, máy móc về cơ sở sửa chữa cơ khí đối diện phần đất ông Sơn mua của ông Hai.

Đến năm 1996 sau khi xây dựng Trường Trung học phổ thông Nguyễn Đáng và hàng rào khuôn viên của Trường không hết diện tích, phần đất ông Sơn sử dụng trước đây nằm giáp và ngoài khuôn viên của Trường nên ông Sơn tận dụng đất trống, kể cả 02 bên lề lộ để thùng suốt, máy móc.

Ngày 16/02/2005, UBND huyện Càng Long có Quyết định số 246/QĐ-UBH, nội dung: giao cho bà Ngô Thị Vân, diện tích 72,9m^2 đất, thuộc thửa số 100, tờ bản đồ số 19, đất tọa lạc Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long để làm nhà ở *(diện tích 72,9m^2 đất giao cho bà Vân nằm trong diện tích đất mà ông Sơn đang khiếu nại, theo kết quả khảo sát ngày 21/01/2021 của Văn phòng Đăng ký đất đai phần đất ông Sơn khiếu nại có diện tích là 166m^2)*, thời điểm năm 2005 trên phần đất ông Sơn đang khiếu nại vẫn còn để thùng suốt, máy móc.

Đến khoảng năm 2008, UBND huyện Càng Long thông báo các hộ dân di dời để san lấp diện tích 36.390m^2 đất *(ao công binh)* để phân lô bán đấu giá quyền sử dụng đất, các hộ đồng ý di dời, không khiếu nại. Riêng ông Sơn thì còn để thùng suốt, máy móc trên phần đất nêu trên.

Ngày 14/02/2011, UBND huyện Càng Long và các cơ quan chức năng của huyện có làm việc với ông Sơn, buộc Ông di dời vật kiến trúc, máy móc ra khỏi phần đất, ông Sơn chấp hành di dời.

2. Quá trình kê khai đăng ký

Tài liệu đo đạc (năm)	Số thửa	Tờ bản đồ	Diện tích (m^2)	Loại đất	Địa chỉ thửa đất	Chủ sử dụng (sổ mục kê)
1983	12	Khu 3	36.390	Ao	Khu vực 3 - xã Mỹ Cẩm	Ao nông nghiệp
1996	12	Khu 3	36.390	Ao	Khu vực 3 - xã Mỹ Cẩm	Ao nông nghiệp

3. Quá trình khiếu nại và giải quyết khiếu nại

- Ngày 20/10/2009, ông Đoàn Văn Sơn có đơn yêu cầu Nhà nước trả lại đất.

- Ngày 31/3/2011, Phòng Tài nguyên và Môi trường huyện Càng Long có Báo cáo số 39/BC-TNMT, nội dung: việc ông Sơn sang nhượng đất của ông Hai chỉ sang nhượng mặt bằng, không có sang nhượng đất, phần đất này do Nhà nước quản lý, việc ông Sơn làm hợp đồng giấy tay có 2 người chứng kiến và không được chính quyền địa phương xác nhận.

- Ngày 10/8/2014, ông Đoàn Văn Sơn gửi đơn khiếu nại đến UBND huyện Càng Long về việc thu hồi đất mà không bồi thường, không tái định cư cho dân.

- Ngày 22/9/2014, UBND huyện Càng Long có Công văn số 1079/UBND-NC về việc trả lời đơn của công dân, nội dung: việc ông Đoàn Văn Sơn sang đất của ông Nguyễn Văn Hai là không đúng quy định của pháp luật và ông Sơn yêu cầu Nhà nước bồi thường và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất của Ông là không có cơ sở xem xét.

- Ngày 26/3/2015, ông Sơn gửi đơn đến Thanh tra Chính phủ khiếu nại Công văn số 1079/UBND-NC ngày 22/9/2014 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long và đơn của Ông được chuyển về Thanh tra tỉnh Trà Vinh và được chuyển tiếp về UBND huyện Càng Long để xem xét, giải quyết theo thẩm quyền.

- Ngày 25/12/2015, Thanh tra huyện Càng Long có Báo cáo số 128/BC-TTr, nội dung: việc ông Đoàn Văn Sơn khiếu nại UBND huyện Càng Long thu hồi đất mà không bồi thường, không tái định cư là không còn thời hiệu khiếu nại và thuộc diện không được thụ lý giải quyết theo quy định tại khoản 6 Điều 11 Luật Khiếu nại.

- Ngày 10/8/2016, Chủ tịch UBND huyện Càng Long ban hành Quyết định số 2008/QĐ-UBND về việc thu hồi Công văn số 1079/UBND-NC ngày 22/9/2014, lý do: không phù hợp theo quy định tại Điều 31 Luật Khiếu nại.

- Ngày 16/9/2016, UBND huyện Càng Long ban hành Thông báo số 50/TB-UBND về việc không thụ lý giải quyết khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn, lý do: thời hiệu khiếu nại đã hết.

- Ngày 05/4/2018, ông Đoàn Văn Sơn gửi đơn đến Chủ tịch UBND huyện tiếp tục yêu cầu UBND huyện Càng Long bố trí tái định cư hoặc bồi thường đất cho Ông theo quy định của pháp luật.

- Ngày 16/4/2018, UBND huyện Càng Long có Thông báo số 37/TB-UBND về việc thụ lý giải quyết đơn của ông Sơn.

- Ngày 16/7/2018, Chủ tịch UBND huyện Càng Long ban hành Quyết định số 2729/QĐ-UBND về việc giải quyết khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn (lần đầu), nội dung: không công nhận nội dung khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn.

- Ngày 31/7/2018, ông Đoàn Văn Sơn có đơn khiếu nại Quyết định số 2729/QĐ-UBND ngày 16/7/2018 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long.

- Ngày 03/10/2018, Sở Tài nguyên và Môi trường có Báo cáo số 563/BC-STNMT báo cáo kết quả xử lý đơn khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn, nội dung: việc giải quyết khiếu nại lần đầu của Chủ tịch UBND huyện Càng Long chưa đảm bảo trình tự, thủ tục theo quy định của pháp luật; UBND huyện Càng Long thu hồi Quyết định số 2729/QĐ-UBND ngày 16/7/2018 và các văn bản có liên quan để giải quyết lại vụ việc.

- Ngày 28/02/2019, Chủ tịch UBND huyện Càng Long có Quyết định số 694/QĐ-UBND về việc thu hồi, hủy bỏ Thông báo số 37/TB-UBND ngày 16/4/2018 và Quyết định số 2729/QĐ-UBND ngày 16/7/2018 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long.

- Ngày 02/4/2019, ông Đoàn Văn Sơn gửi đơn đến UBND huyện Càng Long yêu cầu UBND huyện bồi thường hoặc bố trí tái định cư cho gia đình Ông.

- Ngày 24/5/2019, Chủ tịch UBND huyện ban hành Công văn số 1054/UBND-NC về việc trả lời đơn yêu cầu của công dân.

- Ngày 20/7/2020, ông Đoàn Văn Sơn gửi đơn khiếu nại Công văn số 1054/UBND-NC của Chủ tịch UBND huyện Càng Long về việc trả lời đơn yêu cầu của công dân.

- Ngày 05/10/2020, Chủ tịch UBND huyện Càng Long ban hành Quyết định số 3539/QĐ-UBND về việc giải quyết khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn.

- Ngày 26/10/2020 ông Đoàn Văn Sơn có đơn khiếu nại Quyết định số 3539/QĐ-UBND ngày 05/10/2020 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long.

- Ngày 24/11/2020, UBND tỉnh có Thông báo số 127/TB-UBND về việc thụ lý giải quyết khiếu nại lần 2 và Quyết định số 3753/QĐ-UBND về việc giao nhiệm vụ xác minh nội dung khiếu nại.

IV. KẾT QUẢ ĐỐI THOẠI

Được Chủ tịch UBND tỉnh phân công; ngày 28/4/2021, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp với các cơ quan có liên quan tổ chức đối thoại với ông Đoàn Văn Sơn và người bị khiếu nại. Tại buổi đối thoại ông Đoàn Văn Sơn đưa ra các nội dung và yêu cầu kiểm tra làm rõ như sau:

- Diện tích 116m^2 đất được gia đình ông Sơn sử dụng ổn định và liên tục từ năm 1991 đến năm 2011;

- UBND huyện Càng Long căn cứ Điều 38, Điều 42, Điều 43 của Luật Đất đai năm 2003 là chưa phù hợp vì ông Sơn đã sử dụng đất và căn nhà ổn định từ trước ngày 15/10/1993 và yêu cầu xem xét bồi thường theo quy định tại Nghị định số 197/2004/NĐ-CP ngày 03/12/2004, Nghị định số 84/2007/NĐ-CP ngày 25/5/2007; Nghị định số 69/2009/NĐ-CP ngày 13/8/2009 của Chính phủ và xin gia hạn 15 ngày để cung cấp chứng cứ.

- Phần đất ông Sơn mua của ông Nguyễn Văn Hai và sử dụng từ năm 1991 nhưng năm 2005 UBND huyện Càng Long lại giao đất cho bà Ngô Thị Vân sử dụng.

Sau buổi đối thoại, ngày 21/6/2021 ông Sơn có đơn khiếu nại bổ sung, trong đơn ông Sơn cho rằng:

- Quá trình sử dụng đất của ông Nguyễn Văn Hai là hợp pháp.

- Quá trình sử dụng đất của ông Đoàn Văn Sơn là hợp pháp.

- Việc thu hồi đất của UBND huyện Càng Long vào năm 1995 và năm 2011 mà không bồi thường là chưa đúng quy định.

Sau khi nhận đơn khiếu nại bổ sung ngày 21/6/2021 của ông Đoàn Văn Sơn, các cơ quan chức năng của tỉnh tiến hành kiểm tra, làm rõ; qua kiểm tra ông Đoàn Văn Sơn không cung cấp chứng cứ gì mới (ngoài hồ sơ hiện có) so với kết quả kiểm tra, xác minh của các ngành chức năng.

V. KẾT LUẬN

1. Ông Đoàn Văn Sơn cho rằng, diện tích 116m^2 đất này do gia đình ông mua của ông Nguyễn Văn Hai từ năm 1991 và sử dụng ổn định đến năm 2011

- Diện tích đất 116m^2, tọa lạc tại Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long mà ông Sơn yêu cầu bồi thường nằm trong diện tích 36.390m^2 trước năm 1975 do ngụy quyền Sài Gòn sử dụng. Sau giải phóng Nhà nước quản lý, đây là thành quả cách mạng về đất đai và đã đứng tên kê khai qua các thời kỳ đo đạc.

- Do Nhà nước chưa sử dụng, các hộ dân chiếm đất cất nhà ở *(vị trí trên bờ ao công binh - giáp Hương lộ 12)* tạm vào năm 1989, sau đó các hộ khác đến chiếm cất nhà ở. Tổng cộng 13 hộ, có nhiều trường hợp mua bán với nhau *(trong đó có ông Nguyễn Văn Hai bán cho ông Đoàn Văn Sơn ngày 17/8/1991)*, quá trình sử dụng đất, đa số các hộ dân có kè san lấp lấn ra phía ao công binh để mở rộng diện tích sử dụng.

- Quá trình sử dụng đất của ông Đoàn Văn Sơn qua 02 giai đoạn như sau:

+ Giai đoạn 1: từ năm 1991 - 1995 *(khi ông Nguyễn Văn Hai bán cho ông Đoàn Văn Sơn)*: ông Sơn chỉ tận dụng nhà của ông Hai có sẵn trên phần đất (nhà lá) để thùng suốt, máy móc.

Trong năm 1995, UBND huyện Càng Long đã yêu cầu các hộ dân được Nhà nước cho ở tạm trước đây và các hộ dân lấn, chiếm đất, trả đất để xây dựng Trường Trung học phổ thông Nguyễn Đáng *(ông Sơn thừa nhận tại biên bản*

tiếp xúc ngày 07/01/2021) các hộ dân đều thống nhất, việc thu hồi đất không bồi thường hay hỗ trợ di dời và ông Sơn cũng di dời về ở tại cơ sở sửa chữa cơ khí của Ông *(đối diện phần đất ông Sơn khiếu nại),* không có khiếu nại.

Như vậy, phần đất diện tích 116m^2 là thành quả cách mạng về đất đai, Nhà nước quản lý, ông Nguyễn Văn Hai không có các giấy tờ về quyền sử dụng đất và không phải là chủ sử dụng đất hợp pháp theo quy định tại Điều 4 Nghị định số 30/HĐBT ngày 23/3/1989 của Hội đồng Bộ trưởng về thi hành Luật Đất đai năm 1987. Bên cạnh đó, căn cứ Điều 5 Luật Đất đai năm 1987, tại thời điểm này nghiêm cấm việc mua bán đất đai dưới mọi hình thức.

+ Giai đoạn 2: từ năm 1996 - 2011 *(khi UBND huyện làm việc và ông Đoàn Văn Sơn thống nhất di dời thùng suốt hư, máy hư để trả đất):*

Sau khi xây dựng Trường Trung học phổ thông Nguyễn Đáng, do chưa sử dụng hết diện tích, ông Sơn có tận dụng đất trống, kể cả đất 2 bên lề lộ - Hương lộ 12 để tạm thùng suốt, máy hư nên địa phương không lập biên bản xử lý.

Đến ngày 14/02/2011, UBND huyện càng Long có buổi làm việc với ông Đoàn Văn Sơn buộc Ông di dời vật kiến trúc, máy móc ra khỏi phần đất, ông Sơn chấp hành và đã di dời.

Từ diễn biến quá trình sử dụng đất và nhận định nêu trên, căn cứ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 3 Nghị định số 84/2007/NĐ-CP ngày 25/5/2007 của Chính phủ quy định: *"Đất sử dụng ổn định là đất đã được sử dụng liên tục cho một mục đích nhất định kể từ thời điểm bắt đầu sử dụng vào mục đích đó đến thời điểm được cấp giấy chứng nhận hoặc đến thời điểm có quyết định thu hồi đất của cơ quan nhà nước có thẩm quyền đối với trường hợp chưa cấp giấy chứng nhận"*. Do đó, việc ông Đoàn Văn Sơn cho rằng diện tích 116m^2 đất nêu trên được gia đình Ông sử dụng ổn định từ năm 1991 đến năm 2011 là không đúng.

Như vậy, ông Đoàn Văn Sơn căn cứ Nghị định số 197/2004/NĐ-CP ngày 03/12/2004, Nghị định số 84/2007/NĐ-CP ngày 25/5/2007; Nghị định số 69/2009/NĐ-CP ngày 13/8/2009 của Chính phủ yêu cầu Nhà nước bồi thường là không có cơ sở xem xét.

2. Quyết định số 3539/QĐ-UBND ngày 05/10/2020 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long

Việc thu hồi diện tích 116m^2 đất nêu trên thuộc các trường hợp thu hồi đất theo quy định tại tại điểm a, điểm b khoản 6 Điều 38 Luật Đất đai năm 2003 và thuộc những trường hợp thu hồi đất mà không bồi thường theo quy định tại khoản 1 Điều 42, điểm a khoản 1 Điều 43 Luật Đất đai năm 2003; điểm d, điểm đ, điểm e khoản 1 Điều 64; khoản 3 Điều 82 Luật Đất đai năm 2013 là không phù hợp. Bởi vì: năm 1995, UBND huyện Càng Long thực hiện chức năng quản lý nhà nước, thông báo cho ông Sơn cũng như các hộ lấn chiếm đất di dời để UBND huyện Càng Long sử dụng đất. Bên cạnh đó, việc thông báo các hộ di dời được thực hiện năm 1995, vào thời điểm Luật Đất đai năm 1993 đang có hiệu lực thi hành, nên việc UBND huyện Càng Long áp dụng các văn bản nêu trên là không phù hợp. Tuy nhiên, xét về nội dung, bản

chất vụ việc, việc UBND huyện Càng Long áp dụng văn bản không phù hợp nêu trên cũng không ảnh hưởng đến nội dung giải quyết theo Quyết định số 3539/QĐ-UBND ngày 05/10/2020 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long.

Từ những căn cứ pháp lý và thực tế vụ việc nêu trên.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1.

1. Công nhận và giữ nguyên nội dung Quyết định số 3539/QĐ-UBND ngày 05/10/2020 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long về việc giải quyết đơn khiếu nại của ông Đoàn Văn Sơn, ngụ Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long, tỉnh Trà Vinh. Yêu cầu ông Đoàn Văn Sơn thực hiện nghiêm Quyết định số 3539/QĐ-UBND ngày 05/10/2020 của Chủ tịch UBND huyện Càng Long, tỉnh Trà Vinh.

2. Bác đơn khiếu nại ghi ngày 20/10/2020, đơn khiếu nại bổ sung ghi ngày 21/6/2021 của ông Đoàn Văn Sơn, ngụ Khóm 6, thị trấn Càng Long, huyện Càng Long, tỉnh Trà Vinh.

Điều 2. Giao Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường gửi, công bố Quyết định này theo quy định của Luật Khiếu nại và Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ; kết quả thực hiện báo cáo Chủ tịch UBND tỉnh.

Điều 3. Quyết định này là quyết định giải quyết khiếu nại lần hai, nếu ông Đoàn Văn Sơn không đồng ý với quyết định giải quyết khiếu nại thì có quyền khởi kiện vụ án hành chính tại Toà án theo quy định của Luật Tố tụng hành chính.

Điều 4. Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Càng Long và ông Đoàn Văn Sơn chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:
- TTCP (b/c);
- Bộ TN&MT (b/c);
- TT TU (b/c);
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Như Điều 4;
- Thanh tra tỉnh;
- BLĐ VPUBND tỉnh;
- Lưu: VT, NC. 05

KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH

Nguyễn Quỳnh Thiện